

11/20/2021

**Homework for Youngest (2-3 y.o) and Younger (4-5 y.o) Groups**  
**Домашня робота для Наймолодшої групи 2-3 р (“Зернятка”)**  
**та Молодшої групи 4-5 р (“Пуп’янки”)**

**Topic: Winter Holidays Children's Song about Christmas Tree**  
**Rhythmic Exercise with pronunciation of children’s names.**

**Тема уроку: Дитяча авторська пісня про Ялиночку до Зимових Свят українською.**

**Ритмічна вправа з вимовою імен діточок**



1. Probably every person who grew up in Ukraine remembers this Winter Holiday tune, but unfortunately, not everyone knows actual Ukrainian lyrics version **“In the Dark, Dark Woods”** by a very talented children’s poet Ivan Nehoda. This year we have a chance to learn and perform it.

Можливо кожен з тих, хто виріс в Україні, пам’ятає цей дитячий Новорічний хіт, але на жаль, далеко не кожен знає про існування української версії **“У Лісі, Лісі Темному”**, що належить перу талановитого дитячого поета Івана Неходи. Цьогоріч ми маємо нагоду вивчити її та виконати на Зимовому святі.



ІВАН НЕХОДА

## ПІСНЯ ПРО ЯЛИНКУ

У лісі, в лісі темному,  
де ходить хитрий лис,  
росла собі ялиночка  
і зайчик з нею ріс.

Ой снігу, снігу білого  
наспала зима!  
Прибіг сховатись заїнько —  
ялиночки — нема...

Ішов тим лісом Дід Мороз,  
червоний в нього ніс.  
Він зайчика-стрибайчика  
у торбі нам приніс.

Старий, веселий Дід Мороз,  
із снігу борода...  
Сміється сірий заїнько,  
з торбини вигляда.

Маленький сірий заїньку,  
іди, іди до нас!  
Дивись, твоя ялиночка  
горить на весь палац!



2. Наступна ритмічна вправа розрахована на групу дітей, допомагає їм вивчити прості вітання й вигуки, а найголовніше - імена друзів! Ритмічно плескаючи долонями по колінам (можна взяти руки молодшої дитини й допомогти плескати по її колінцям, або ж просто показувати старшеньким дошкільнятам), весело, голосно й чітко декламуємо наступні слова:



Для ХЛОПЧИКІВ

Привіт! Агов!

Марко (будь-яке ім'я хлопчика) до нас прийшов!

Привіт! Агов!

Марко (будь-яке ім'я хлопчика) до нас прийшов!

Всі кругом кричать Агов! (підніміть руки вгору на цьому вигуці)

Марко до нас прийшов!



## Для ДІВЧАТОК

Привіт! Ура!

Кіра (будь-яке ім'я дівчинки) до нас прийшла!

Привіт! Ура!

Кіра (будь-яке ім'я дівчинки) до нас прийшла!

Все кругом кричать Ура! (підніміть руки вгору на цьому вигуці)

Кіра до нас прийшла!



This rhythmic exercise is designed for a group of children. They will learn simple greetings and exclamations, and most importantly - the names of their friends! Rhythmically tapping your hands on your knees (you can take the hands of a younger child and help to tap on her knees, or just show what to do to the older preschoolers). Cheerfully, loud and in clear voice recite the following words:



## For BOYS

Pryvit! Ahov!

Marko (any boy's name) do nas pryyshev!

Pryvit! Ahov! Marko (any boy's name) do nas pryyshev!

Vsi kruhom krychat' Ahov! (raise your hands during this exclamation)

Marko do nas pryyshev!

## For GIRLS

Pryvit! Ura! Kira (any girl's name) do nas pryyshe!

Pryvit! Ura! Kira (any girl's name) do nas pryyshe!

Vsi kruhom krychat' Ura! (raise your hands during this exclamation)

Kira do nas pryyshe!